

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

16 AVRIL 1991

PROJET DE LOI

**modifiant, en ce qui concerne les
cessions et les mises en gage de
créances, le Code civil,
la loi du 25 octobre 1919
et l'arrêté royal n° 62 du
10 novembre 1967**

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. LAGASSE

Article 1^{er}

A l'article 1690 proposé, au premier alinéa, remplacer les mots « Le cessionnaire d'une créance est saisi à l'égard des tiers » par les mots « La cession de créance est opposable aux tiers. »

JUSTIFICATION

Modification de forme; le terme « opposabilité » est admis très généralement par la doctrine pour désigner les effets externes d'une convention. Il est préféré aux expressions « est saisi » ou « est mis en possession ». C'est d'ailleurs celui que les auteurs du projet ont employé aux alinéas 2 et 4 de l'article 1690, à l'alinéa 3 de l'article 2075 (voir article 5 du

Voir :
- 1492 - 90 / 91 :
— N° 1 : Projet de loi.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

16 APRIL 1991

WETSONTWERP

**tot wijziging, in verband met de
overdrachten en in pandstellingen van
schuldvorderingen, van het Burgerlijk
Wetboek, de wet van 25 oktober 1919
en het koninklijk besluit n° 62 van
10 november 1967**

AMENDEMENTEN

N° 1 VAN DE HEER LAGASSE

Artikel 1

In het voorgestelde artikel 1690, eerste lid, de woorden « De overnemer verkrijgt het bezit van de overgedragen schuldvordering ten opzichte van andere derden » vervangen door de woorden « De overdracht van schuldvordering kan worden ingeroepen tegen andere derden. »

VERANTWOORDING

Het betreft een formele wijziging. De term « inroepen » wordt in de rechtsleer algemeen aanvaard ter aanduiding van de externe gevolgen van een overeenkomst. Hij verdient de voorkeur boven de termen « het bezit verkrijgen van » of « in het bezit stellen van ». De indieners van het wetsontwerp hebben deze term overigens zelf gebruikt, met

Zie :
- 1492 - 90 / 91 :
— N° 1 : Wetsontwerp.

projet) ainsi qu'à l'article 5 de l'arrêté royal n° 62 du 10 novembre 1967 (voir article 7 du projet).

N° 2 DE M. LAGASSE

Art. 5

A l'article 2075 proposé, au deuxième alinéa, remplacer les mots « Le créancier est mis en possession de la créance gagée à l'égard des tiers » **par les mots** « *La mise en gage de la créance est opposable aux tiers.* »

JUSTIFICATION

Voir l'amendement n° 1 à l'article 1^{er}.

N° 3 DE M. LAGASSE

Art. 6

A l'article 16 proposé, à la deuxième phrase, remplacer les mots « L'endossataire obtient la possession de la créance cédée ou mise en gage à l'égard des tiers » **par les mots** « *La cession ou la mise en gage de la créance sont opposables aux tiers.* »

JUSTIFICATION

Voir l'amendement n° 1 à l'article 1^{er}.

N° 4 DE M. LAGASSE

Article 1^{er}

Remplacer l'alinéa 3 de l'article 1690 proposé par ce qui suit :

« *Si le cédant a cédé les mêmes droits à plusieurs cessionnaires, est préféré celui qui, de bonne foi, peut se prévaloir d'une cession parvenue en premier lieu à la connaissance du débiteur.* »

JUSTIFICATION

Modification de forme.

name in het tweede en het vierde lid van artikel 1690, in het derde lid van artikel 2075 (zie artikel 5 van het wetsontwerp), alsmede in artikel 5 van het koninklijk besluit n° 62 van 10 november 1967 (zie artikel 7 van het wetsontwerp).

N° 2 VAN DE HEER LAGASSE

Art. 5

In het voorgestelde artikel 2075, tweede lid, de woorden « De schuldenaar verkrijgt het bezit van de in pand gegeven schuldvordering ten opzichte van andere derden » **vervangen door de woorden** « *De inpandgeving kan worden ingeroepen tegen andere derden.* »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het op artikel 1 ingediende amendement n° 1.

N° 3 VAN DE HEER LAGASSE

Art. 6

In het voorgestelde artikel 16, tweede volzin, de woorden « De geëndosseerde verkrijgt het bezit van de gecedeerde schuldvordering of inpandgeving ten opzichte van derden » **vervangen door de woorden** « *De overdracht of de inpandgeving van de schuldvordering kunnen worden tegengeworpen aan derden.* »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het op artikel 1 ingediende amendement n° 1.

N° 4 VAN DE HEER LAGASSE

Artikel 1

De Franse tekst van het derde lid van het voorgestelde artikel 1690 vervangen door wat volgt :

« *Si le cédant a cédé les mêmes droits à plusieurs cessionnaires, est préféré celui qui, de bonne foi, peut se prévaloir d'une cession parvenue en premier lieu à la connaissance du débiteur.* »

VERANTWOORDING

Het betreft hier een formele wijziging.

N° 5 DE M. LAGASSE

Article 1^{er}

Supprimer l'alinéa 4 de l'article 1690 proposé.

JUSTIFICATION

S'il paraît justifié de déroger au principe de l'opposabilité de la cession de créance dans l'hypothèse prévue à l'alinéa 3, en revanche la deuxième exception proposée à l'alinéa 4 ne paraît pas utile : pourquoi un débiteur paierait-il à un créancier du cédant ? Au demeurant, si cette hypothèse se vérifiait ne serait-elle pas couverte par l'article 1691, alinéa 1^{er} ?

N° 6 DE M. LAGASSE

Art. 4

Remplacer l'article 1295 proposé par ce qui suit :

« Art. 1295. — *En cas de cession de créance, le débiteur peut se prévaloir de la compensation de la créance cédée avec une créance contre le cédant qui est née avant le moment où la cession lui est opposable et qui est devenue exigible avant la créance cédée ou simultanément.* »

JUSTIFICATION

Le principe général est qu'un débiteur cédé peut opposer au cessionnaire les exceptions qu'il aurait pu faire valoir contre le cédant. L'article 1295 actuel déroge à ce principe en matière de compensation en se référant à une hypothèse bien précise dont traite l'article 1690 actuel : l'hypothèse d'une acceptation sans réserve que le débiteur apporte à une cession de créance. Le projet de loi maintient cette dérogation, en se limitant à une modification de la rédaction. Cependant, si l'article 1690 est modifié, et si l'acceptation par le débiteur n'est plus retenue comme condition d'opposabilité aux tiers, y a-t-il une raison de maintenir l'exception au principe général rappelé ci-avant ?

De façon très pratique, il s'agit de savoir si l'on va donner la préférence au cessionnaire de la créance (généralement une institution financière) ou au débiteur cédé, qui est le plus souvent un consommateur.

L'amendement ici proposé — inspiré du droit suisse — retient la seconde solution, considérant que les débiteurs consommateurs sont rarement au courant de la signification que la loi attacherait à une « acceptation » sollicitée par le cédant et/ou le cessionnaire.

A. LAGASSE

N° 5 VAN DE HEER LAGASSE

Artikel 1

Het vierdelid van het voorgestelde artikel 1690 weglaten.

VERANTWOORDING

Ook al lijkt het terecht om in de hypothese van het derde lid van het beginsel af te wijken dat de overdracht van een schuldvordering kan worden ingeroepen, in het tweede uitzonderingsgeval, waarvan sprake is in het vierde lid, is een dergelijke afwijking niet nodig : waarom zou een schuldenaar aan een schuldeiser van de overdrager betalen ? Als een dergelijk geval zich overigens mocht voordoen, valt het dan niet onder toepassing van artikel 1691, eerste lid ?

N° 6 VAN DE HEER LAGASSE

Art. 4

Het voorgestelde artikel 1295 vervangen door wat volgt :

« Art. 1295. — *In geval van overdracht van een schuldvordering kan de schuldenaar zich op een schuldvergelijking beroepen van de overgedragen schuld met een schuldvordering tegen de overdrager, die is ontstaan vóór het ogenblik dat de overdracht tegen hem kan worden ingeroepen en die vóór of tegelijk met de overgedragen schuldvordering opeisbaar is geworden.* »

VERANTWOORDING

Luidens het algemene beginsel kan de gecedeerde schuldenaar tegen de overnemer de excepties inroepen die hij aan de overdrager had kunnen tegenwerpen. Het huidige artikel 1295 wijkt voor de schuldvergelijking van dat beginsel af en gaat daarvoor uit van een welbepaalde hypothese die in het huidige artikel 1690 wordt behandeld : de schuldenaar stemt zonder enig voorbehoud in de overdracht van de schuldvordering toe. Het wetsontwerp handhaaft deze afwijking en beperkt zich tot een wijziging in de bewoordingen. Indien artikel 1690 evenwel wordt gewijzigd en de toestemming van de schuldenaar niet langer als voorwaarde geldt om de overdracht tegen derden te kunnen inroepen, rijst de vraag of er nog enige reden is om die uitzondering op voornoemd algemeen beginsel te behouden ?

Praktisch gezien komt het hierop neer dat men moet uitmaken of de overnemer van de schuldvordering (meestal een financiële instelling) dan wel de gecedeerde schuldenaar, die doorgaans een consument is, de voorkeur krijgt.

Het voorgestelde amendement is ontleend aan het Zwitserse recht en geeft de voorkeur aan de tweede oplossing. Schuldenaars-consumenten zijn immers zelden op de hoogte van de betekenis die de wet hecht aan een door de overdrager en/of de overnemer geëiste « toestemming ».